



Freeport-McMoRan toimittajien käytäntesäännöt

**Voimaantulopäivä - kesäkuu 2014
Käännös päivämäärä - elokuu 2014**

Sisällys

Sisällys	2
Toimittajien käytäntesäännöt	3
Esittely.....	3
Ihmisarvot ja työntekijät.....	3
Turvallisuus ja terveys.....	4
Huumeeton ja alkoholiton ympäristö	4
Ympäristöstä huolehtiminen.....	5
Omistautuminen yhteisölle.....	5
Etiikka ja kielletty lahjonta	5
Eturistiriidat	6
Luottamukselliset tiedot ja immateriaaliomaisuus.....	7
Kaupparajoitukset	7
Hyvät kirjanpito tavat ja raportointi	8
Kysymysten esittäminen	8
Määraysten noudattamiseen liittyvät raportit	8

Toimittajien käytäntesäännöt

Esittely

Freeport-McMoRan sekä sen tytäryhtiöt ja kumppanit (yhdessä ”FCX” tai ”yritys”) uskovat korkean tason eettisten ja laillisten käytänteiden seuraamiseen. FCX:llä on samanlaiset odotukset sen kanssa liikesuhteessa olevilta. Toimittajien käytäntesäännöt (”käytänne”) perustuvat FCX:n liiketoiminnan periaatteisiin. FCX tarjoaa toimittajien käytäntesääntöjä, jotta sen avulla kaikki Yrityksen toiminnassa mukana olevat ymmärtävät meidän odotuksemme ja vaatimuksemme sekä toimivat niiden edellyttämällä tavalla. Tässä käytänteiden yhteydessä ”toimittaja” on määritelty liikeyritykseksi, joka tuottaa hyödykkeitä tai palveluja yritykselle. Toimittaja käsite sisältää toimittajat, alihankkijat, konsultit, myyjät, heidän alihankkijansa ja kaikki sopimussuhteessa olevat kolmannet osapuolet.

FCX uskoo voivansa harjoittaa liiketoimintaa vain korkeimpaa liiketoiminnan etiikkaa noudattavien toimittajien kanssa. Pyrimme luomaan molempia puolia hyödyttävän, pitkäaikaisen suhteen liikeyrityksien kanssa, jotka osoittavat sitoutuvansa näihin vaatimuksiin.

Olemme omistautuneet liiketoiminnassamme turvalliset työolosuhteet tarjoavaan sekä työntekijöiden ihmisarvoa kunnioittavaan eettiseen toimintaan. Täytämme myös vastuumme ympäristöä ja naapuriyhteisöjä kohtaan. Odotamme toimittajiemme edistävän ja noudattavan näitä samoja vaatimuksia.

Harjoitamme liiketoimintaa eri maissa ympäri maailmaa. Monet lait, paikalliset tavat ja yhteiskunnan normit eroavat suuresti toisistaan. Toimittajien tulee FCX:n tavoin noudattaa toimintamaiden lakeja sekä käytänteitä liiketoimissaan. Jos paikalliset tavat tai käytänteet eroavat käytänteiden vaatimuksista, toimittajien täytyy seurata käytänteitä. Jos paikalliset odotukset ovat vakavassa ristiriidassa käytänteisiin, toimittajien tulee kysyä tilaajan vastaavalta johtajalta oikeaa tapaa hoitaa liiketoimia tässä paikassa. Käytänteet ovat lisä eivätkä vähennä tai korvaa mitään sopimuksellisia velvoitteita, joita voi olla esitetty FCX:n ja toimittajan välisessä kirjallisessa sopimuksessa.

Odotamme toimittajien lukevan, ymmärtävän ja seuraavan käytänteitä ja tekevän eettisiä ja vastuullisia päätöksiä. Toimittajien odotetaan pitäytyvän käytänteisiin yrityksen tiloissa tai työskennellessään yritykselle tai yrityksen puolesta. Toimittajan, joka kohtaa tilanteen, jonka se uskoo olevan ristiriidassa käytänteiden kanssa, pitää ilmoittaa tilanteesta välittömästi (katso määräysten noudattamiseen liittyvät raportit kappale tämän asiakirjan lopussa).

Ihmisarvot ja työntekijät

Olemme omistautuneet tunnistamaan, kunnioittamaan ja edistämään ihmisoikeuksia missä liiketoimiamme harjoitamme. Olemme sitoutuneet toimimaan maailmanlaajuisessa

toiminnassamme Yhdistyneiden Kansakuntien yleisen ihmisoikeuksien julistuksen mukaisella tavalla. Turvallisuuden alueella noudatetaan vapaaehtoisia turvallisuuden ja ihmisoikeuksien periaatteita ohjenuorana turvallisuusohjelmillemme.

Me odotamme toimittajien huolehtivan työolosuhteiden säilyttämisestä työntekijöiden ihmisarvoja noudattavana ja kunnioittavana sekä paikallisia lakeja noudattavana. Toimittajien liiketapojen tulee edistää;

- syrjinnän poistamista palkkaus- ja työllistämiskäytännöissä,
- kaikenlaisen pakotetun tai tahdonvastaisen työn poistamista,
- lapsityövoiman kieltämistä ja
- oikeuksia yhdistymisvapauteen ja kollektiiviseen neuvotteluoikeuteen.

Voit löytää lisätietoja asiakirjasta ihmisoikeusperiaatteet (Human Rights Policy).

Turvallisuus ja terveys

Me olemme omistautuneet tarjoamaan turvallisen ja terveellisen työpaikan työntekijöillemme ja toimittajille. Pääperiaate meidän turvallisuutta ja terveyttä koskevissa periaatteissamme on sisäisten ja ulkoisten turvallisuus- ja terveystandardien noudattaminen vähimmäisvaatimuksena.

Toimittajien työntekijöiden tulee työskennellessään FCX:lle noudattaa vähintään työturvallisuuslainsäädäntöä ja kaikkia FCX:n turvallisuusmääräyksiä ja menettelyjä sekä tarjota turvallinen ja terveellinen työpaikka työntekijöilleen. Yrityksen toimintaperiaatteiden mukaisesti turvallisuuskoulutus tai muu koulutus voidaan vaatia FCX-töissä. Jos Toimittajat eivät joskus tunne voivansa suorittaa työtään turvallisesti tai vaaratilanne sattuu työnteon aikana, heidän pitää välittömästi lopettaa ja ilmoittaa omalle ja tilaajan työnjohdolle.

Alihankkijan turvallisuus- ja terveysohjekirja ja turvallisuuden ja terveyden toimintaperiaatteet asettavat vähimmäisehdot turvallisuudelle ja terveydelle FCX-töissä.

Huumeeton ja alkoholin ympäristö

Toimittajien tulee ilmoittaa olevansa ilman minkään sellaisen aineen vaikutusta, joka saattaisi heikentää tai estää työsuoritusta tai luoda turvattoman työympäristön.

Laittomien huumeiden käyttö, hallussapito, ostaminen tai myyminen ei ole sallittua FCX:n hallitsemassa kiinteistössä. Laittomia huumeita ovat myös reseptilääkkeet, joita käytetään ilman lääkärin lupaa tai käytetään lääkärin määräysten vastaisesti.

Lisätietoja varten tutustu alihankkijan turvallisuus ja terveys ohjekirjaan ja turvallisuutta ja terveyttä koskeviin toimintaperiaatteisiin.

Ympäristöstä huolehtiminen

Vastuunamme on vähentää toimintamme mahdollisia haittavaikutuksia ympäristöön. Meidän toimintaperiaattemme ja hallintajärjestelmämme ovat suunniteltu varmistamaan sovellettavien ympäristöasetusten ja -sääntöjen noudattaminen kaikissa toimintamaissamme. Me olemme omistautuneet jatkuvasti kehittämään ympäristönsuojelun tasoa kaikissa toiminnoissamme.

Toimittajien odotetaan toimivan FCX:n ympäristötoimintaperiaatteiden mukaisesti ja huolehtivan ympäristömääräysten noudattamisesta FCX kiinteistöissä ollessaan.

Lisätietoja voit katsoa ympäristöperiaatteistamme.

Omistautuminen yhteisölle

Me olemme omistautuneet toimimaan tavalla, joka edistää positiivista ja avointa suhdetta paikallisen yhteisön kanssa. Me kehitämme infrastruktuuria; tuemme ponnisteluja terveyden, turvallisuuden ja kasvatuksen alueella ja tarjoamme paikallisia mahdollisuuksia työllistymiseen ja liiketoimintojen kehittämiseen.

Me kunnioitamme paikallisia – mm. lähellä toimintaa asuvien alkuperäiskansojen – kulttuureja ja tapoja sekä keskustelemme avoimesti ulkoisten osakkeenomistajiemme kanssa saadaksemme ja säilyttääksemme sosiaalisen hyväksynnän toiminnoillemme. Me odotamme toimittajiemme toimivan tavalla, joka kunnioittaa naapuriyhteisöjä ja paikallisia kulttuureja ja on FCX:n toimintaperiaatteiden mukaista. Me kannustamme toimittajia tekemään mahdollisuuksien mukaan hankinnat paikallisesti, joka tuo suurimmat toimintaketjumme positiiviset seurausvaikutukset paikalliseen talouteen.

Lisätietoja voit löytää yhteisöperiaatteistamme.

Etiikka ja kielletty lahjonta

FCX:n maine on rakennettu työntekijöiden laadulle ja liiketoimien hoitamiselle kunnollisella ja eettisellä tavalla. Toimittajien tulee myös vakavasti seurata korkeimpia ammattieettisiä normeja.

Lahjonta ja lahjukset

Kiellämme lahjonnan ja lahjukset kaikissa muodoissaan toiminnoissamme. Me odotamme toimittajiemme tottelevan kaikkia sovellettavia kansainvälisiä ja paikallisia lakeja ja säännöksiä kuten Yhdysvaltain Ulkomaiden korruption lakia julkisen sektorin korruptiosta ja lahjustenotosta.

Toimittajia kielletään tarjoamasta, antamasta tai lupaamasta mitään arvokasta suoraan tai epäsuorasti virkamiehelle liiketoiminnan saamiseksi tai pitämiseksi FCX:lle tai toimittajille tai epäreilun hyödyn saamiseksi. Toimittajat eivät myöskään saa antaa lahjuksia, voitelurahaa, laittomia ylimääräisiä maksuja tai muita vastaavia maksuja yhtiön henkilöstölle tarkoituksena saada tai säilyttää liiketoiminta FCX:n kanssa.

Reilu kilpailu

Olemme omistautuneet säilyttämään reilun liiketoiminnan, mainonnan ja kilpailun periaatteet ja noudattamaan soveltuvia kartellinvastaisia ja kilpailua koskevia lakeja. Toimittajien ei sallita osallistuvan mihinkään kilpailunvastaiseen liiketoimeen, joka rajoittaa tai haittaa täyttä ja avointa kilpailua tuotteista ja palveluista, joita toimittajat tarjoavat FCX:lle.

Lisätietoja löytyy meidän korruption vastaisista periaatteistamme.

Eturistiriidat

Toimittajien tulee tehdä liiketoimintapäätökset yrityksen puolesta vain terveeseen liiketoimintaharkintaan ja yrityksen parhaaseen perustuen. Eturistiriitaa voi aiheuttaa toimittajan tai yrityksen työntekijän henkilökohtaiset näkökohdat, kun ne häiritsevät hänen kykyään tehdä objektiivinen liiketoimintapäätös. Kaikki mahdolliset eturistiriidat tulisi kertoa yrityksen vastaavalle johtajalle.

Lahjat, viihdytys ja matkat

Toimittajat ovat tärkeitä menestyksellemme, joten suhteet toimittajien kanssa tulevat perustua reiluun sopimiseen. Lahjoja ei tarvita liiketoimiin FCX:n kanssa. Toimittajien ei tulisi tarjota lahjoja tai viihdykettä FCX työntekijöille, jos se voi haitata tai näyttää haittaavan FCX työntekijän kykyä käyttää harkintaa reilusti ja tasapuolisesti. Toimittajien tulisi kunnioittaa työntekijöiden päätöstä kieltäytyä ottamasta vastaan lahjaa tai viihdykettä. FCX työntekijät voivat vastaanottaa aterioita ja viihdykkeitä, jotka ovat yhteneviä hyväksytyyn liiketoimintakäytännön kanssa ja ovat hyväksyttävää liiketoimintaa varten ja niiden arvo on vähäinen. Vähäarvoiset lahjat voivat olla mm. mainostavaroita tai pieniä arvostusta ilmaisevia lahjoja. Rahalahjat tai rahaa vastaavat eivät koskaan ole hyväksyttäviä. Toimittajat *eivät* voi tarjota *mitään* lahjoja, viihdykettä tai matkoja FCX työntekijöille, jotka työskentelevät hankintaan liittyvissä tehtävissä.

Odotamme toimittajien seuraavan tiukasti näitä vaatimuksia ja hoitavan liiketoimensa yrityksen kanssa sen mukaisesti. Jos toimittajalla on mitään kysymyksiä siitä, onko tietty lahja tai viihdytysmuoto hyväksyttävä, toimittajan tulisi ottaa yhteyttä tilaajan vastaavaan johtajaan tai lähettää sähköpostia FCX:n maailmanlaajuiseen määräystenvalvontaryhmään osoitteessa compliance@fmi.com lisäohjeiden saamiseksi.

Luottamukselliset tiedot ja immateriaaliomaisuus

Me teemme voitavamme suojellaksemme luottamuksellisia tietoja ja immateriaaliomaisuutta. Luottamukselliseen FCX tietoihin pääsyyn oikeutettujen toimittajien odotetaan suojelevan tietoja kuin omiaan ja tietoihin liittyvien soveltuvien luottamuksellisuussopimusten mukaisesti. Toimittajat eivät saa jakaa luottamuksellista FCX tietoa kolmansille osapuolille, kuten FCX:n kilpailijoille, ilman erityistä kirjallista lupaa paikalliselta sopimusjohtajalta riippumatta siitä jatkuuko liikesuhde tai onko se ylipäättään olemassa FCX:n ja toimittajan välillä. Toimittajien pitää kunnioittaa FCX:n immateriaalioikeuksia, kuten tavaramerkkejä ja tekijänoikeuksellista materiaalia.

Kaupparajoitukset

Olemme maailmanlaajuinen yritys ja työskentelemme yhteisöissä ympäri maailmaa. On olennaista, että noudatamme sovellettavia lakeja, sääntöjä ja määräyksiä. Siinä määrin kuin toimittaja on vastuussa tavaroiden huolinnasta, toimittajan täytyy olla tietoinen ja seurata kaikkia sovellettavia lakeja, jotka rajoittavat kansainvälistä kauppaa. Toimittajien odotetaan tekevän tarkkoja tullausilmoituksia ja olevan väärinarvioimatta tavaroita tai niiden luonnetta millään tavalla, joka voi luoda vastuun FCX:lle. Toimittajien täytyy hankkia asianmukaiset kauppaluvat.

Laittomat boikotit

Yhdysvaltain laki kieltää yrityksiä osallistumasta boikotteihin, jotka eivät ole Yhdysvaltain hallituksen hyväksymiä. Toimittajien ei tulisi olla millään tavalla yhteistyössä boikottiin, kuten suullisella, kirjallisella, tarjous- tai ehdotusmateriaaleilla, takauksilla tai kuljetusohjeilla. Toimittajien täytyy olla kaikkien sellaisten boikottien ulkopuolella, joita ei tueta. Pyyntö tai kehoitus osallistua laittomaan boikottiin tulee välittömästi raportoida FCX yrityksen lakiosastolle tai FCX compliance ilmoitusjärjestelmään.

Pakotteet

Ajoittain Yhdysvaltain hallitus asettaa pakotteita lukuisille maille ja yksityishenkilöille rajoittaen niiden kauppaa Yhdysvaltalaisen yritysten kanssa. Odotamme toimittajien tekevän tarvittavat valmistelut kaupan käynnin lopettamiseksi toimittajaan yhteydessä olevan pakotteiden alaisen maan tai yksilön kanssa liiketoimissa FCX:n kanssa tai FCX:n nimissä. Yhdysvaltain valtiovarainministeriön ulkomaisten varojen valvontatoimisto ylläpitää verkkosivustoa, josta

toimittajat voivat oppia lisää Yhdysvaltain tukemista ohjelmista. Vieraile osoitteessa <http://www.treasury.gov/resource-center/sanctions> etsiäksesi lisätietoja.

Hyvät kirjanpitotavat ja raportointi

Yrityksen uskottavuutta arvioidaan monin tavoin. Yksi erittäin tärkeä tapa on sen asiakirjojen ja kirjanpitoimenettelyjen ja -käytänteiden eheys. Toimittajat ovat velvollisia säilyttämään täydellisen, ajantasaisen ja ymmärrettävän tiedon laadusta, turvallisuudesta, henkilökunnasta ja rahoitustapahtumista sekä toimintojen tuloksista sovellettavien kirjanpito määräysten, turvallisuuslakien ja ammatillisten vaatimusten mukaisesti.

Kysymysten esittäminen

Jos sinulla on jotain kysyttävää käytänteistä:

- Tarkastele www.fcx.com osoitteesta löytyviä yrityksen toimintaperiaatteita
- Ota yhteyttä tilaajan vastaavaan johtajaan
- Lähetä sähköpostia FCX maailmanlaajuiseen määräystenvalvontaryhmään osoitteeseen compliance@fmi.com

Määräysten noudattamiseen liittyvät raportit

Jos olet huolestunut, että käytänteitä on rikottu, sinun pitäisi:

- Ottaa yhteyttä paikalliseen sopimusjohtajaasi
- Ottaa yhteyttä yrityksen hankintajohtajaasi
- Ilmaise huolesi FCX:n compliance ilmoitusjärjestelmään puhelimitse
- Lähetä sähköpostia FCX maailmanlaajuiseen määräystenvalvontaryhmään osoitteeseen compliance@fmi.com

Huomio: FCX:n compliance ilmoitusjärjestelmä mahdollistaa, että yritys saa tietää rikkomuksista ja muista huolenaiheista, jotka koskevat laki- tai eettisiä kysymyksiä. Toimittajat, jotka raportoivat FCX:n compliance ilmoitusjärjestelmän kautta voivat pysyä nimettöminä, paitsi toimittajat Espanjassa¹, mutta heidän täytyy kertoa olevansa toimittajia.

¹ Espanjan Tietosuojalaki (Perustuslaki 15/1999 yksityistiedon suojaamisesta) estää anonyymien raportoinnin.